

一、部落日常生活用語

cemangit：吟弔詞

cemevelj：埋葬

iyumaq：在家

kaiv：吃晚餐

kemavulj：討東西

kemesa：煮食

kenama：吃早餐

kicenglj：吃中餐

kinvava：飲酒

kipulju：帶孝

kiqinuma：採收

kirapalj：照顧小孩

kisedjam：借入

kisudju：尋愛

kivala：外出拜訪

kiyalap：歸寧

ljemavejav：慰問

ljemulava：跟工

mapulju：辦喪事中

marepucekelj：結婚

marivuv：打架；吵架

masalut：收穫祭

masengseng：耕種

masik：除草

masulid：洞房花燭夜

mavanau：洗澡

mavesuwang：完婚宴

mazazeliyulj：輪工

mazepezep：商討

mazepezeppezep：談戀愛

milimilingan：故事

minilingan：說故事

murialjak : 收養小孩
pacikel : 歸還
pakivala : 弔慰
pangetjez : 禮物
parimasudg : 打掃
paritemetemem : 收拾
pasedjalu : 招待 ; 打招呼
patlaljava : 請工
pavalet : 還工
qaljaqalja : 客人
qemarut : 分送
remukuz : 安慰
semanrukuzan : 婚前殺豬
semavavuwa : 下田
semenai : 唱歌
semuleva : 送食物
temalem : 種植
tjemangic : 哀悼
tjemaucikel : 敘述
tjemukuya : 辦喪事中
tjemulinga : 提親
venateq : 洗衣
zemiyan : 跳舞

二、工具

1. 農具

aljic : 背箕袋
balulj : 貯穀籃框
balungbung : 油桶
baru : 大鐵杵
cadju : 貯穀木桶
djilung : 甕
garuc : 梳子

kakara : 釘耙
kalabac : 大網袋
kanabu : 小鐵杵
kuwacui : 尖鋤頭
likuD : 刀插
ljebung : 貯穀木桶
nuku : 鋸子
paliDing : 牛車 ; 車子
panai : 鬆土刀耙
paviling : 犁
purur : 貯穀籃框
qaselu : 杵
riDariD : 鋸子
rigai : 割刀
rirarir : 鋸子
river : 芋頭篩子 (去皮用)
satju : 木製水桶
sikau : 背網袋
siqunu : 小刀
taljiv : 磨刀石
tjakit : 柴刀
tjatjukun : 鋤頭
tlakaukau : 鐮刀
tuljiv : 磨刀石
urutj : 鐮刀
valanga : 白
vuka : 鏟子

2. 餐具

civan : 攪拌器
kadjan : 大湯匙
kavuqi : 鐵鍋
kizing : 湯匙
pariyuk : 炒菜鍋

qaqalic : 大圓鍋
sapelj : 墊布
sasavelan : 小鐵鑊
talagalj : 墊布
tjipalju : 大鐵鑊
vincekad : 中圓鍋
vuljavan : 銅鑊

3. 雨具

cavalj : 皮製蓑衣
kasuwan : 雨傘
ljinai : 斗笠
ljisava : 草製蓑衣
qaravas : 椰子纖維蓑衣
tjakurung : 竹葉製蓑衣

4. 家具

akvatjes : 小方籃
auzaiyan : 布
bakicu : 水桶
benges : 包巾
buyulj : 錢包
calis : 粗繩
cekes : 木板床
cekes : 竹椅
cepeng : 小簸箕
DaDui : 搖籃
djaum : 針
Dpeling : 吊床
gugi : 釘子
kacian : 剪刀
kadjapar : 小竹籃
kalai : 縫衣線

karutailj : 單口杯
kinDaljum : 玻璃瓶
kuwatan : 水桶
langalj : 連杯
legem : 釘子
lekelek : 麻繩
ligim : 針
ljaljausun : 鉤針
ljavacn : 煙肩袋
ljima : 小草蓆
ljiug : 搖籃
pacegceg : 釘子
pangali : 軒繩
paniyaniya : 瓶子
peljitj : 草繩
qalilac : 鞦韆繩
qecap : 剪刀 ; 筷子
qerengan : 床
qiladjan : 椅子
qungecwi : 煙斗
saljau : 水缸
sangel : 枕頭
sara : 粗網口篩子
sekam : 草蓆
sezang : 小米酒
sicauvan : 被子
sipitj : 剪刀 ; 夾子
siyalja : 嬰兒背帶
suwapan : 掃帚
syaki : 畚箕
tjabiya : 煙盒
tjabuljan : 方籃
tjakaz : 簸箕
tjalababai : 嬰網袋

tjalikuvalj : 包袱
tjalikuvalj : 嬰兒披風
tjaljetjalj : 梯子
tjaljev : 木櫃
tjaljev : 衣箱
tjaljidjir : 嬰兒床
tjamaku : 香煙
tjenun : 織布機
tjinaljetjalj : 樓梯
tjuljung : 竹壺
tuvung : 煙盒
vacaq : 扁擔
vatjukun : 竹杯
vatjuljayan : 鐵
vaud : 藤條
vavaivayan : 曬衣場
vayar : 嬰兒披風
vintang : 臉盆
vitai : 篩子
vitjai : 細網口篩子
zuyu : 水瓢

5. 漁具

araii : 漁網
kaDangu : 魚簍
panadip : 釣魚竿
rumuk : 蝦夾
taleDek : 魚簍
teljiz : 捕魚工具
velai : 魚網

3. 武器 ; 獵具

ceqeljap : 刀鞘

Dingai : 陷阱
kuwang : 槍
latjuwan : 繩套陷阱
paketis : 鐵夾
qaljangetjan : 大鐵夾
qeljata : 盾牌
tamadang : 子彈
tilung : 夾棍陷阱
tivalatan : 弓
tjakep : 捕鳥夾
tjukul : 鐵夾
vakela : 箭

6.服飾

cabuk : 男子獸皮背心
cacavu : 護腳布
cekev : 琉璃珠
dangkic : 男子前額飾物
Dimuwi : 瑪瑙珠
Dipa : 多串項鍊
gumac : 男子前額飾物 ; 瓜子
ibuk : 男子長袖上衣
ikav : 女子耳環(已婚)
itung : 衣服
kacing : 男子後敞褲
kaljipa : 方形飾物
kaljkaljatan : 腕飾
kanang : 女子耳飾(未婚)
kava : 衣服
ljupav : 女子連身衣
matja : 綠珠
paledled : 皮帶
paljavak : 男子肩飾
pinatatali : 雙串項鍊

pula : 陶珠
puwita : 男子背心
qataqata : 小陶珠
qataqata : 珠繡衣服
salumata : 內褲
taqtaq : 男子肩飾
tarar : 女子頭飾(年輕人)
tjakatjakatan : 足踝飾
tjalupung : 帽子
tjevet : 男子短裙
vacevac : 女子耳環(未婚)
vayavayar : 男子披風
veceqel : 頸飾
vedalj : 小琉璃珠
veljangau : 男子頭飾
vurau : 黃珠
zangaq : 項鍊
zeer : 頸飾
zepetj : 女子頭飾(老婦人)
zinauran : 男子披風

三、建築

capan : 烤架
djeljep : 牆壁
Duka : 屋簷
garaljigalj : 石長椅
kacasavan : 庭院
kililj : 邊簷
kiliv : 高架穀倉底盤
kubau : 室外高架穀倉
paljing : 門
putjuljungan : 竹桶置
qaciljai : 石頭

qaljiw : 屋頂
qeluz : 柱子
qezung : 窗
salang : 室內穀倉 ; 倉庫
salingaungaulj : 庭園
sasuwayan : 簷桁
sauljayan : 神柱
siyalangan : 橫樑
surur : 石床
talavilavi : 櫥架
talgalj : 爐灶
tapau : 工寮
tjuliljililjing : 花園
umaq : 房子
upu : 疊石牆
valji : 木板
vangau : 天窗
zaqetja : 石板

